



**RETOURNER LES SOUMISSIONS AU :**

Module de réception des soumissions de l'Agence  
Parcs Canada  
Service national de passation de marchés  
Télécopieur de soumission : 1-877-558-2349  
Courriel de soumission :  
[soumissions@pc.gc.ca](mailto:soumissions@pc.gc.ca)

Ceci est la seule adresse électronique acceptable  
pour les réponses aux demande de soumissions.  
Les soumissions soumises par courrier  
électronique directement à l'autorité contractante  
ou à toute autre adresse électronique ne seront  
pas acceptées.

La taille maximale des fichiers pouvant être reçus  
par l'Agence Parcs Canada (APC) est de 15  
mégaoctets. Les courriels contenant des liens  
vers les documents de soumissions ne seront pas  
acceptés.

**RÉVISION 001 À UNE  
DEMANDE DE PRIX**

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de demeurent  
les mêmes.

**Bureau de distribution :**

Agence Parcs Canada  
Service national de passation de marchés  
Halifax, Nouvelle Écosse

<b>Titre :</b> Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie	
<b>N° de l'invitation :</b> 5P300-22-0315/A	<b>Date :</b> 14 mars 2023
<b>N° de modification :</b> 001	
<b>N° de référence du client :</b> S/O	
<b>N° de référence de SEAG :</b> PW-23-01029915	
<b>L'invitation prend fin :</b> <b>À :</b> 14h 00 <b>Le :</b> 22 mars 2023	<b>Fuseau horaire :</b> HAE
<b>F.A.B.:</b> Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Autre : <input type="checkbox"/>	
<b>Adresser toute demande de renseignements à :</b> Jaime Creaser	
<b>N° de téléphone :</b> 902-266-8592	<b>N° de télécopieur :</b> 1-877-558-2349
<b>Courriel :</b> <a href="mailto:Jaime.Creaser@pc.gc.ca">Jaime.Creaser@pc.gc.ca</a>	
<b>Destination des biens, services et travaux de construction :</b> Voir au présent	

**À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE**

<b>Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :</b>	
<b>Adresse :</b>	
<b>N° de téléphone :</b>	<b>Courriel :</b>
<b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur ( taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :</b>	
<b>Signature :</b>	<b>Date :</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

---

## **Modification 001**

Cette modification vise à apporter des changements à la demande de soumissions.

### **1. Modification de la demande de soumissions**

Supprimer : **Annexe B – Base de paiement**, dans son intégralité  
Remplacer par : Voir ci-joint.

**Remarque** : L'annexe B, Base de paiement incluse dans la présente modification de la demande de prix, annule et remplace l'annexe B précédente, Base de paiement indiquée pour la demande de prix.

Les offerants doivent présenter des offres conformément à l'annexe B modifiée, Base de paiement. Les offres qui ne sont pas présentées conformément à l'annexe B modifiée, Base de paiement, seront jugées non conformes aux exigences de la demande d'offre à commandes.

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

---

## ANNEXE B

### BASE DE PAIEMENT

**\*\*\* À remplir par le soumissionnaire \*\*\***

#### **Exigences relatives à la soumission de l'offre financière**

- a. Les prix doivent figurer uniquement dans l'offre financière. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.
- b. Le soumissionnaire doit présenter son offre financière conformément à la Base de paiement.
- c. Tous les prix sont en dollars canadiens, FAB destination.
- d. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.
- e. Calcul du prix total combiné de la soumission évaluée :

Aux fins de l'évaluation, le prix de la soumission évaluée sera composé du **total combiné** des tableaux A à E.

#### **Prix unitaire ferme(s) - Services requis pour le service de traversier régulier**

En contrepartie de l'exécution par l'entrepreneur de toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur recevra un ou des prix unitaires fermes en dollars canadiens pour tous les coûts, y compris, mais sans s'y limiter, tous les honoraires et coûts professionnels, techniques et administratifs nécessaires pour répondre aux exigences de *l'annexe A – Énoncé des travaux*, tel que défini.

#### **Notes :**

- i. Les coûts non identifiés ne seront pas admissibles en vertu du contrat à moins qu'il n'y ait un changement dans les exigences du travail et qu'il soit traité par une modification du contrat émise par l'autorité contractante ;
- ii. Les modalités de paiement supplémentaires ne s'appliqueront pas au contrat ;
- iii. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

## A. Période du contrat – date d'attribution du contrat au 30 avril 2024

### 1. Services requis

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire fermes (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
<b>Centre Opérationnel</b>					
1	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
2	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
3	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
4	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
5	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Bâtiment Hercule</b>					
6	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
7	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
8	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Gîte Wabénaki</b>					
9	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
10	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Maison Andrew</b>					
11	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
12	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Mathieu</b>					
13	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
14	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Jean-des-Piles</b>					
15	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
16	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
17	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
18	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
19	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>A1</b>	<b>Services requis – sous-total</b>				<b>\$</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

---

**A. Période du contrat – date d'attribution du contrat au 30 avril 2024**

**2. Autorisations de travail**

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire(s) ferme(s) / pourcentage de majoration (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
1	Pièces et matériel	Pourcentage de majoration	1 000	%	\$
2	Le travail	Par heure	10	\$	\$
<b>A2</b>	<b>Autorisation de travail – sous-total</b>				<b>\$</b>
<b>A</b>	<b>Total estimé combiné - Période du contact A1 + A2 (hors taxes)</b>				<b>\$</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

## B. Première année en option – du 1er mai 2024 au 30 avril 2025

### 1. Services requis

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire fermes (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
<b>Centre Opérationnel</b>					
1	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
2	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
3	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
4	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
5	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Bâtiment Hercule</b>					
6	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
7	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
8	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Gîte Wabénaki</b>					
9	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
10	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Maison Andrew</b>					
11	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
12	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Mathieu</b>					
13	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
14	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Jean-des-Piles</b>					
15	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
16	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
17	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
18	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
19	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>B1</b>	<b>Services requis – sous-total</b>				<b>\$</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

**B. Première année en option – du 1er mai 2024 au 30 avril 2025**

**2. Autorisations de travail**

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire(s) ferme(s) / pourcentage de majoration (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
1	Pièces et matériel	Pourcentage de majoration	1 000	%	\$
2	Le travail	Par heure	10	\$	\$
<b>B2</b>	<b>Autorisation de travail – sous-total</b>				<b>\$</b>
<b>B</b>	<b>Total estimé combiné - Première année en option B1 + B2 (hors taxes)</b>				<b>\$</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

### C. Deuxième année en option – du 1er mai 2025 au 30 avril 2026

#### 1. Services requis

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire fermes (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
<b>Centre Opérationnel</b>					
1	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
2	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
3	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
4	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
5	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Bâtiment Hercule</b>					
6	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
7	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
8	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Gîte Wabénaki</b>					
9	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
10	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Maison Andrew</b>					
11	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
12	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Mathieu</b>					
13	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
14	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Jean-des-Piles</b>					
15	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
16	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
17	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
18	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
19	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>C1</b>	<b>Services requis – sous-total</b>				<b>\$</b>



N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

**C. Deuxième année en option – du 1er mai 2025 au 30 avril 2026**

**2. Autorisations de travail**

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire(s) ferme(s) / pourcentage de majoration (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
1	Pièces et matériel	Pourcentage de majoration	1 000	%	\$
2	Le travail	Par heure	10	\$	\$
<b>C2</b>	<b>Autorisation de travail – sous-total</b>				<b>\$</b>
<b>C</b>	<b>Total estimé combiné – Deuxième année en option C1 + C2 (hors taxes)</b>				<b>\$</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

#### D. Troisième année en option – du 1er mai 2026 au 30 avril 2027

##### 1. Services requis

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire fermes (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
<b>Centre Opérationnel</b>					
1	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
2	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
3	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
4	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
5	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Bâtiment Hercule</b>					
6	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
7	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
8	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Gîte Wabénaki</b>					
9	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
10	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Maison Andrew</b>					
11	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
12	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Mathieu</b>					
13	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
14	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Jean-des-Piles</b>					
15	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
16	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
17	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
18	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
19	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>D1</b>	<b>Services requis – sous-total</b>				<b>\$</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

**D. Troisième année en option – du 1er mai 2026 au 30 avril 2027**

**2. Autorisations de travail**

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire(s) ferme(s) / pourcentage de majoration (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
1	Pièces et matériel	Pourcentage de majoration	1 000	%	\$
2	Le travail	Par heure	10	\$	\$
<b>D2</b>	<b>Autorisation de travail – sous-total</b>				<b>\$</b>
<b>D</b>	<b>Total estimé combiné – Troisième année en option D1 + D2 (hors taxes)</b>				<b>\$</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

## E. Quatrième année en option – du 1er mai 2027 au 30 avril 2028

### 1. Services requis

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire fermes (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
<b>Centre Opérationnel</b>					
1	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
2	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
3	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
4	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
5	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Bâtiment Hercule</b>					
6	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
7	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
8	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>Gîte Wabénaki</b>					
9	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
10	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Maison Andrew</b>					
11	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
12	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Mathieu</b>					
13	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
14	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
<b>Centre D'accueil St-Jean-des-Piles</b>					
15	Système d'alarme incendie - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
16	Système d'alarme incendie - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
17	Système d'alarme intrusion - Inspection mensuelle	Par mois	13	\$	\$
18	Système d'alarme intrusion - Inspection annuelle	Par année	1	\$	\$
19	Branchement à la centrale - Annuel	Par année	1	\$	\$
<b>E1</b>	<b>Services requis – sous-total</b>				<b>\$</b>

N° de l'invitation :  
5P300-22-0315/A

N° de la modification :  
001

Autorité contractante :  
Jaime Creaser

N° de référence du client :  
S/O

Titre :  
Inspection des systèmes d'urgence, Parc National de la Mauricie

## E. Quatrième année en option – du 1er mai 2027 au 30 avril 2028

### 2. Autorisations de travail

N° de l'article	Description	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire(s) ferme(s) / pourcentage de majoration (PU)	Coût total étendus (QE x PU)
1	Pièces et matériel	Pourcentage de majoration	1 000	%	\$
2	Le travail	Par heure	10	\$	\$
E2	<b>Autorisation de travail – sous-total</b>				\$
E	<b>Total estimé combiné – Quatrième année en option E1 + E2 (hors taxes)</b>				\$

## F. Sommaire

A	Total estimé combiné - Période du contact	\$
B	Total estimé combiné - Première année en option	\$
C	Total estimé combiné – Deuxième année en option	\$
D	Total estimé combiné – Troisième année en option	\$
E	Total estimé combiné – Quatrième année en option	\$
<b>Prix total évalué combiné de l'offre (hors taxes)</b>		\$